原汁原味的 美国口语教材



VEIN NEW YORK

爱在纽约8

Stacy Andell (美) Rob Hemsley (英)

英美语言专家倾力合作编写

美剧式的阶梯进级口语教材

软件可用于 🏟 iPhone, iPad以及 🖗 Android系统

● 美国主持人配音



原汁原味的美国山田教材



LOVE IN NEW YORK

爱在纽约 8

Stacy Andell(美) Rob Hemsley (英)

- ❷ 英美语言专家倾力合作编写
 - 美剧式的阶梯进级口语教材
- 🚺 软件可用于 🏿 iPhone, iPad以及 🖣 Android系统
 - ② 美国主持人配音

外 次 # // 社 FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

爱在纽约. 第8册: 英文 / (美) 安戴 (Andell,S.) 著.

北京:外文出版社, 2013

ISBN 978-7-119-08230-1

I. ①爱… Ⅱ. ①安… Ⅲ. ①英语-口语-自学参考资料 Ⅳ. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 070097 号

责任编辑:曲 径 装帧设计:王志刚 印刷监制:刘 刚

爱在纽约 第8册

作 者 Stacy Andell (美) 著 Rob Hemsley (英)

出版发行 外文出版社有限责任公司

地 址 中国北京西城区百万庄大街 24 号

网 址 http://www.flp.com.cn

电 话 008610-68320579(总编室) 008610-68995852(发行部)

印 刷 北京海纳百川旭彩印务有限公司

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 787mm×1092mm 1/16 印张:12.75

版 次 2013年6月第1版 第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-119-08230-1

定 价 48.00 元

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换(电话:008610-68995960)

邮政编码 100037

电子邮箱 flp@cipg.org.cn

008610-68327750(版权部) 008610-68996075(编辑部)

前言

如何有效快速提高国人的英语听说能力,一直是英语教学中的重要课题。我们通过多年的努力,在全面总结中国英语教学经验的基础上,广泛研究了全球语言教学的方法和成果,推出了这套由英、美语言专家编写的与众不同、独树一帜的创新型英语口语教程——《爱在纽约》。

《爱在纽约》是一套帮助英语学习者快速提高听说能力和交际能力的系列教材,同时也是一套富有知识性、故事性、趣味性的故事书,学习者可以边阅读故事、边提高英语听说水平;它将日常生活中所涉及到的各种话题融合到一个有趣的故事中,既系统又全面;它还遵循了循序渐进、由易到难的语言构建发展规律,在满足听说学习的同时,也满足学习者构建语言基础的需求;它通过故事情节的环环相扣与跌宕起伏吸引读者一级一级地持续学习,不断提高语言能力,增加词汇量,最终达到全面提高英文水平的目的。

《爱在纽约》合计8册,共40课,每课分为8幕。8册分为4个难度级别:第1册对应初中水平,包含了初中阶段应掌握的词汇和语言知识;第2~3册对应高中水平;第4~6册对应大学四级水平;第7~8册对应大学六级水平。为了方便读者自学,书中每课均附生词、注释、口语扩展、译文四大环节;因此,无论是哪一层级的学习者,学习起来都十分方便,从而快速提高自己的英语听说水平。

《爱在纽约》故事有三条主线贯穿其中:

第一条主线是《爱在纽约》电视节目,介绍了纽约10个地标性建筑、景点,学习者在学习标准美式英语的同时,更好地了解美国的文化;

第二条主线是故事中主人公婉转曲折、动人心弦的爱情故事,学习者在学习英语表达的同时,同时感知真情;

第三条主线是围绕发生在里斯家的钻石抢劫案展开的调查,学习者还能深刻地体会正义的力量;同时,阴差阳错被骗到中国的里斯夫妇幸运地遇到了中国的一位热心导游,通过他们的交流,学习者还能从中学到中国文化的相关表达。

本书特色:

- 1. 趣味性强。学习英语贵在坚持,然而兴趣是坚持的源泉和动力。为了提高趣味性和可读性,本书引入了三条故事主线贯穿其中,它将所有的话题串联在一起,妙趣横生、引人入胜。
- 2. 故事性强。构思细腻, 笔触真实; 剧情环环相扣, 令人爱不释手, 有一气呵成之势; 感情交代清晰含蓄, 准确到位; 人物形象鲜活生动, 跃然纸上, 举手投足给人留下深刻印象, 大有读小说之快感。
- 3. 重点突出, 层次分明。本书拥有完整的语言学习体系, 着重听说学习, 但在单词、语法、句子和话题的难度上也严格体现了语言学习的结构性和系统

性,而Useful Expressions部分又为每课的主题提供了丰富的补充资料和语言知识。另外,本书中贯穿其中的当代流行的美国俚语、习语,让你更加快速地学习到地道的美国口语。

- 4. 语音纯正地道。本书配有原汁原味的英文语音材料,发音纯正,语速适中, 方便读者模仿。
- 5. 以图促学,情景交融。每课均附有精美插图,读者通过联想,可以串联起故事情节以及每节课相对应的对话内容。通过插图复述对话内容,可以达到良好的记忆效果。
- 6. 大量篇幅介绍中西方文化、风俗习惯以及中西方风景名胜,体现了语言和文 化相结合的新型语言教学模式。

本书在编写过程中众多国际友人为本书的顺利编写给予了不同形式的关心、支持和帮助,编者在此谨向他们一并致以深切的谢意。

编者

故事梗概

亚当顺利抱得美人归,姬莉也正式踏入了模特行业。乔伊和埃米莉也重归于 好。乔伊不仅收获了爱情,还收获了自己的第一份工作。

里斯夫妇从中国回到了纽约,抵达机场的刹那间,夫妇俩才知道捅了多大的娄子。他们对女儿充满了愧疚感,强烈的愧疚感促使他们一定要协助盖瑞警官查出盗窃案的凶手。此时警方也有了新发现,究竟谁是凶手呢?

《爱在纽约》节目在经过10期的录制和拍摄之后,在一场化妆舞会中结束了。 谁将赢得大奖,获得冠军呢?此次节目的冠军除了收获了大奖之外,还将有什么意 外收获呢?其他9位选手又将有什么意外收获呢?

随着《爱在纽约》节目接近尾声,明日香该回日本了,她和查尔斯之间的感情能否继续下去呢?惠,作为一个中国留学生,她将从此次电视节目中收获什么呢?

坚尼街21号的钻石盗窃案在盖瑞和吉尔警官的不懈努力下得以侦破,里斯家的 生活又恢复了往日的平静,更重要的是,一家人冰释前嫌,消除了隔阂,又快乐地 生活在了一起。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

目录

CONTENTS

Section 37.1 A	: 1
Section 37.1 B	٠4
Section 37.2 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 9
Section 37.2 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	14
Section 37.3 A	19
Section 37.3 B	24
Section 37.4 A	29
Section 37.4 B	34
Section 38.1 A	39
Section 38.1 B	44
Section 38.2 A	49
Section 38.2 B	53
Section 38.3 A	58
Section 38.3 B	63
Section 38.4 A	68
Section 38.4 B·····	72
Section 39.1 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	77
Section 39.1 B	82
Section 39.2 A·····	87
Section 39.2 B	92
Section 39.3 A·····	97
Section 39.3 B	02
Section 39.4 A·····	07
Section 39.4 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	111

	Section 40.1 A · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	116
is in	Section 40.1 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	121
	Section 40.2 A·····	
	Section 40.2 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Section 40.3 A·····	136
	Section 40.3 B ····	1 5 5
	Section 40.4 A·····	
	Section 40.4 B · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	146
	译文	152

Section 37.1 A



Hui and Joey discuss Christmas.



Hui: Merry Christmas, Joey! What are you planning for the holiday?

Joey: Um, actually, I'm Jewish. I don't celebrate Christmas.

Hui: What? I thought everyone in America celebrated Christmas.

Joey: Yes, I know. Sometimes people see all the decorations in stores and they forget that Christmas is a religious holiday. It celebrates the birthday of Jesus Christ. If you believe in Jesus Christ, then you celebrate his birthday. And to be honest, lots of people just like the decorations and the presents and stuff, so they celebrate it even if they aren't really religious.

Hui: But Jews don't celebrate Christmas?

Joey: No, we have our own holidays. Actually we have one that is usually around the same time as Christmas. It's called Chanukah. That's why lots of people say "Happy Holidays," instead of "Merry Christmas." For me, I don't mind when someone wishes me Merry Christmas, because I know that they don't mean to be rude. But

New words

Jewish [dzu(:)1]]

a. 犹太人的

Jesus ['dʒi:zəs]

n. 耶稣 (基督教的创始人)

Christ [kraɪst]

n. 基督, 救世主; int. 天啊

Chanukah* ['ho:nəkə]

n. 光明节 (犹太人一纪念节日, 等

于Hanuka)

Notes

① believe in 相信, 信仰

some people get mad when you assume that they are Christian or that they celebrate Christian holidays.

Hui: Oh my, I'm sorry.

No, really. I understand. Christmas is well known around the world, and lots of people who come from European cultures celebrate it. But here in the US, we have a very diverse population, so we have people with lots of different customs. I hope we try to get along with each other and respect each other's differences. The lucky part is that lots of cultures have holidays during this time of year. We can all enjoy sharing our traditions with other people.

Hui: Oh, I didn't know that. In China, all we hear about is Christmas and so we think everyone celebrates it.

Joey: Well, Jews celebrate Chanukah. That's a Hebrew word. It means the Festival of Lights. The dates change slightly every year because the Jewish calendar is lunar, but it is usually in December.

Hui: Oh, Chinese holidays follow a lunar calendar too. Is the Jewish calendar very ancient?

Joey: Over 5000 years. It is much older than the Christian calendar that most of the world uses today which only has 2011 years so far.

Hui: So what do you do during... sorry, how do you say it?

Joey: Chanukah – HAN – U – KA. It lasts for eight days. It remembers an important time in Jewish history when our temple was destroyed. Our religious traditions require that a light is always burning at a sacred place. There was only a small bit of oil to burn. Only enough to

New words

Christian ['krɪstʃən]
a. 基督教的; n. 基督教徒
diverse [daɪ'vɜ:s]
a. 不同的, 相异的, 多种多样的
Hebrew* ['hi:bru:]
n. 希伯来人, 希伯来语; a. 希伯来人的, 希伯来语的
lunar ['lju:nə]
a. 月亮的, 阴历的
sacred ['səɪkrɪd]
a. 神圣的

Notes

② share sth. with sb. 和某人分享某物



last for one day. But that small bit of oil lasted for eight days. It gave the Jewish people enough time to repair the temple. So now, on the anniversary of that event, we light candles for eight nights and celebrate together.

Hui: That sounds really interesting. But do you get a day off from school? Is it a national holiday?

Joey: It depends. It's not an official holiday, but many Jewish people make a deal with[®] their bosses. They can get Chanukah off but then they work on Christmas so that the Christian employees can have that day off. I remember in my home town, there was a news reporter on TV. She was Jewish so she got all eight days of Chanukah off as a holiday. But then for three days on Christmas Eve, Christmas, and the day after Christmas, she did all the news broadcasts all day by herself[®] so the Christian news reporters could have a holiday.

Hui: Oh, that sounds nice. So if you don't celebrate Christmas, what do you do during the holiday?

Joey: Well, it's funny, now that I think of it. It's an American Jewish tradition on Christmas to order Chinese food for delivery. Most restaurants are closed on Christmas so employees can celebrate with their families, but Chinese restaurants stay open.

Hui: Ha ha! I guess it's because lots of Chinese people don't celebrate Christmas either. That's funny how our cultures are connected in that way.

Joey: I know. I never thought about it before. But, Hui, if you want to know about Christmas, you should ask Charles. I think his family celebrates it.

Hui: Thanks. I will. Happy Holidays!

New words

广播

anniversary [ænr'v3:sərr]
n. 周年纪念日
candle ['kændl]
n. 蜡烛
official [ə'fɪʃəl]
a. 官方的, 正式的; n. 官员
Christmas Eve
n. 圣诞节前夕(12月24日), 平安
夜
broadcast ['brɔ:dkɑ:st]
n. 广播,广播节目; a. 广播的; v.

Notes

- ③ make a deal with 与……做生意, 与……妥协
- ④ by oneself 独自, 单独

Section 37.1 B

Sarah and Kyle prepare to return.

Sarah: Kyle, **now that**^① we're back in Beijing, we have to start planning our return journey.

Kyle: Yeah, we still have a few more days, Sarah. What's the hurry? I'm sure there are a few Beijing attractions we may have missed. Let's ask Dan when she gets here.

Sarah: Can you promise me not to buy any more stuff? We have two suitcases full of souvenirs.

I don't know how we'll get through customs with all this stuff. I'm sure they're going to charge us extra.

Kyle: Oh, I don't think they weigh all that much. We didn't buy anything heavy now, did we?

Sarah: Anyway, we're done shopping. I'm going to call Dan now. Where did you want to go sightseeing?

Kyle: I got talking to this German tourist on our flight and according to him the Temple of Heaven is a must-see in Beijing. So I thought we shouldn't leave without seeing it.

Sarah: Very well then. I'll ask Dan to take us there. (Sarah is making a call to Dan.) Hello, Dan? This is Sarah. We were wondering if it would be possible to visit the Temple of Heaven today.

Wang: Of course, I'd be happy to take you there today. What time did you want to go?

Sarah: Oh, we're ready to leave any time, Dan. In fact, we intend to make the best use of the little time we have left.

Wang: The Temple of Heaven is a really big place. There's plenty to see there and it might take you about two hours to cover it all. Are you

New words

heaven ['hevən] n. 天堂, 天空

Notes

① now that 既然,由于,如: You ought to have a good rest now that you have finished the work.

既然已经完成了工作, 你就应该好 好休息一下。

Now that you are busy, let me do it for you.

既然你忙, 就让我帮你做吧。

② make the best use of 充分利用,

We have tried to make the best use of space available.

我们已经尽力利用可利用空间了。



Sarah: Of course, we've gotten used to all that now.

Wang: I'll be there soon. (Sarah ends the call.)

Kyle: So what time is she coming?

Sarah: She'll be here soon. Are you sure you're up to it, Kyle? According to Dan, the Temple of Heaven is a huge place and it might take at least two hours to see it all.

Kyle: I'm up for it. This will probably be our last sightseeing trip; let's make the best of it.

Sarah: That's what I thought as well. So what exactly did this German guy tell you about the Temple?

Kyle: Oh, he said a lot of things, but what really caught my attention was what he said about the Imperial Vault of Heaven. It is supposed to resemble the sky and is made entirely of blue tiles. This entire structure is enclosed by the Echo Wall. Now don't you feel curious about® the whole thing?

Sarah: Hmmm. I must admit it sounds very mysterious. I'd hate to leave without seeing it.

Kyle: Are you kidding? I'd probably lie awake at night wondering what this vault looks like or if the Echo wall really does have an echo. We have no choice really. We have to check it out.

Sarah's phone rings.

Sarah: Oh, it's Dan; she's downstairs waiting for us. Let's go.

They go down and leave with Dan to visit the Temple of Heaven.

Wang: I thought you might want to rest and start packing for your return journey today.

Kyle: Well, that's what we thought at first, and

New words

tile [taɪl]

n. 瓷砖, 瓦片

structure ['straktfe]

n. 结构、构造、建筑物; v. 构成,

建立,建造 enclose [ɪnˈkləuz]

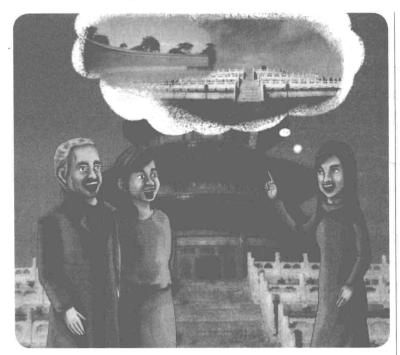
v. 围绕, 放入封套, 装

echo ['ekeu]

n. 回声, 回音, 回波; v. 发回声, 随声附和

Notes

③ feel/ be curious about 对……感到 好奇



then we realized there's a lot we haven't seen yet. I mean there's so much more. And I don't think we'll be coming back again.

Sarah: And we're not really that tired. I think we've become tough tourists now.

Kyle: Yeah, like those folks on Lonely Planet. So what can you tell us about the Temple of Heaven, Dan?

Wang: It was built in the early 15th century. And it is bigger than the Forbidden City. So you get an idea about its size.

Sarah: Wow, that's big.

Wang: It is a symbol of ancient Chinese cosmology. In those days they believed the earth was square and the sky was round. And this temple was built to represent that concept. The northern part is the sky and the southern part is the earth.

Kyle: I can't wait to see all that. How long before we get there?

Wang: Not too far now. We should be there in another ten minutes.

New words

forbidden* [fə'bidən]
a. 严禁的,禁用的
symbol ['sɪmbəl]
n. 符号,标志,象征
cosmology* [kɒz'mɒlədʒɪ]
n. 宇宙论,宇宙学
concept ['kɒnsept]
n. 概念,观念



Sarah: What is this Echo wall?

Wang: Oh, that's the structure that goes around the Imperial Vault of Heaven. It's an amazing piece of work that uses the theory of sound waves. Remember, we're talking about the 15th century here.

Sarah: So what exactly happens here?

Wang: Well, if you were to stand at the eastern end of the wall and whisper something, your friend standing at western end will hear it clearly.

Kyle: That's simply amazing. How does it work?

Wang: Like I said, it uses the theory of sound waves. There's more. You see, there are the three Echo stones. If you stand on the first stone facing the Vault and say something, you'll hear one echo. On the second stone, you'll hear two echoes, and if you were to stand on the third stone, you hear three echoes.

Sarah: This here is no ordinary Temple as far as I can tell.

Wang: You're right, Sarah. The complex is full of interesting buildings. The first one you'll see is the Circular Altar. It is a beautiful circular structure in white marble and has a three-layered terrace. This is where the emperors used to offer sacrifice for a good harvest. Then there's the Vault of Heaven.

Kyle: Yeah, I've heard of that. Isn't that the one with the blue tiles that looks like the sky?

Wang: Yes, Kyle. You're well informed[®]. After that you'll see the Hall of Prayer for Good Harvest. This again is an amazing structure. It has four main pillars in the inner circle that stand for[®] the four seasons. Then there are twelve posts that stand for the twelve

New words

whisper ['(h)wispə] n.& v. 耳语,密谈,飒飒的声音 complex ['kpmpleks] a. 复杂的; n. 复合体 circular ['s3:kjulə] a. 循环的, 圆形的; n. 传单, 通报 terrace ['terəs] n. 梯田, 阳台, 平台 harvest ['ha:vist] n. 收获, 收获物; v. 收割, 收获 circle ['s3:kl] n. 圆周, 循环; v. 包围, 盘旋, 环 pillar ['pɪlə] n. 柱子; vt. 用柱支持 twelve [twelv] a. 十二的; n. 十二

Notes

- (4) be well informed 消息灵通
- ⑤ stand for 代表, 如:

What do the letters UN stand for? 字母UN代表什么啊? months.

Sarah: Their knowledge is amazing. What is even more impressive is how they used their knowledge.

Wang: All these structures are connected by the Vermillion Steps Bridge. The south end of the bridge is lower than the northern end. Can you guess why?

Sarah: Is it because the north represents the sky and the south stands for the earth?

Kyle: Wow, I'm impressed. I'd forgotten about that.

Wang: This Bridge is also called the Sacred Way because the emperors believed it was the way to Heaven. Here we are, we can now go in and check out everything I've told you.

Useful Expressions

关于天坛

About the Temple of Heaven:

Located in the southern part of the city of Beijing, the Temple of Heaven was built in 1420, the 18th year of Emperor Yongle's reign in the Ming Dynasty.

天坛位于北京城的南端,建于明永乐18年,即1420年。

The temple of Heaven used to be a place where emperors of the Ming and Qing dynasties went twice (and sometimes three times) a year to do worshipping and offering sacrifices to heaven to pray for good harvests and fine rain.

天坛是明清两代皇帝每年两次 (有 时三次) 祭天、祈祷五谷丰登的地 方。

The main building of the temple is the Hall of Prayer for Good Harvest.

祈年殿是天坛的主要建筑。

When we speak of the Temple of Heaven, we are actually referring to the Circular Altar.

我们所说的天坛,实际上指的是**图** 丘。

Section 37.2 A



Gary and Jill watch Chris Barlow go with Michael Welles.

Gary: Well, the first part of the plan is **in place**^①. Barlow is out on bail. As long as we can keep an eye on him, he should lead us to the real murderer.

Jill: Of course, you are assuming that he knows the murderer. We don't really have enough evidence right now. I hope that we didn't just help a violent criminal get back on the streets for nothing.

Gary: No, I have a hunch[®]. Sometimes you go according to the evidence. Sometimes you just have to follow your gut feeling[®].

Jill: Did you learn that at the police academy? I don't remember there being any gut lessons.

Gary: Gut, instinct, intuition, whatever. I know that Chris Barlow is the key. I just don't know what door he will unlock for us.

Jill: Well, there he goes. Let's follow them and see where they go.

Gary and Jill follow Michael Welles' car as he drives Chris Barlow to his apartment.

Jill: Well, this must be it. Wow this is a nice building. I guess a life of crime does pay.

Gary: Just keep your eyes on Barlow. Do you think there is a back entrance to this place? I don't want to lose him. Maybe one of us should go around to the back.

Jill: **Good thinking**^①. How about you go around back and I'll stay in the car at the front entrance.

Gary: Fine, whatever. I've got my cell phone. If something comes over the radio, call me and

New words

hunch* [hantf]
n. 预感
instinct ['Instinkt]
n. 本能, 天性, 直觉
intuition* [Intju:'Ifən]
n. 直觉, 直觉力
unlock [An'lok]
vt. 开启, 解开

Notes

- ① in place 在适当的地方,在恰当的 位置
- ② have a hunch 有预感
- ③ follow your gut feeling 跟随你的 直觉
- ④ Good thinking. 好主意,好思维, 聪明极了。



let me know.

Jill: Same for you. If Barlow runs out the back, let me know where I should meet you with the car, or if I should come after you on foot.

Gary and Jill wait for several hours. Jill calls Gary on his cell phone.

Jill: We've been here a long time. Maybe he isn't going to go anywhere tonight. He did just get out of jail. Maybe he's going to have a quiet night at home.

Gary: But if we leave and then he goes somewhere, it might be difficult to find him again.

Jill: Are we going to stay here all night?

Gary: Hmm. I don't know. Like I said, I don't want to take a chance[®] that we lose him. I went to a lot of trouble to get him out of jail.

Jill: Allright, but when I put in my request for overtime payment, I'd better get paid.

Gary: Well, why don't you radio in to Commissioner Morton and ask him what we should do.

Jill: Ok, hold on.

Jill uses the police radio to contact the station. She gets permission[®] to get overtime payment for working all night.

Jill: Ok, Gary, the commissioner says we can stay here all night if we have to. He'll authorize the overtime.

Another several hours pass. Jill is falling asleep in the car. Her phone rings.

Gary: Jill, Jill! He just came out the back entrance. He's on foot. I'm going after him. Bring the car around the north side of the building.

Jill: I'm on it[®].

Jill drives the car around to the north side of the building. Gary runs up.

Gary: Quick, turn left onto 13th Street. He's headed

New words

authorize* ['o:θəraɪz] vt. 批准, 认可, 授权给

Notes

- ⑤ take a chance 冒险, 冒险一试
- ⑥ put in 提出, 提交, 申请
- ⑦ get permission 获准许可, 得到允
- ⑧ be on it 准备就绪, 决定动手干某